

JAGU 1: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

SWAG 30 94 6161 Keskhüdraulika õli (roheline)
Artikli number: 30 94 6161
UFI: H4U3-X47W-A00C-SXGY

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning ebasoovitavad kasutusalaad

1.2.1 Asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad

Hüdraulikaõli

1.2.2 Kasutusalaad, mida ei soovitata

Ühtegi ei ole teada

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija

SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / SAKSAMAA
Telefoninumber +49 (0)202 26454-0
Faks +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
e-posti aadress info@swag.de

Teabeandja valdkond

Tehnilised andmed

info@swag.de

Kemikaali ohutuskaart

info@swag.de

1.4 Hädaabitelefoni number

Mürgistusteabekeskus

+49 (0)89-19240 (24h) (saksa ja inglise keeles)

JAGU 2: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine [MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

2.2 Märgistuselemendid

Toode tuleb märgistada vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP).

Ohupiktogramm



Tunnussõna

ettevaatust

Ohtlikud koostisosad:

Base oil

Ohulaused

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Hoiatuslaused

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust
MÜRGIUSTEABEKESKUSE / arstiga.
P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.
P405 Hoida lukustatult.
P501 Viige sisu / mahuti vastavasse töötlemise ja kõrvaldamise asutusse vastavuses
sellekohaste seaduste ja määrustega ning toote omadustega kõrvaldamise hetkel.

2.3 Muud ohud

Füüsikalised-keemilised ohud	Erilisi ohte ei ole teada.
Terviseohud	Sage ja pidev nahakontakt võib põhjustada nahaärritusi. Allaneelamisel või oksendamisel kopsudesse sattumise oht.
Muud ohud	Ei sisalda polübutüleenereftalaati või vPvB-aineid. Erilisi ohte ei ole teada.

JAGU 3: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1 Ained

ei ole kasutatav

3.2 Segud

Toote puhul on tegemist seguga.

Sisaldus, massi-%	Koostisained
20 - < 50	Base oil CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	1-Decene, Dimer, hydrogenated CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 - Acute Tox. 4: H332
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, korrutustegur (terav): 10

Koostisosade kohane kommentaar	SVHC loend (autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike ainete kandidaatainete loetelu): ei sisalda ühtegi loetletud ainet või nende osa on alla 0,1%. Ohulausete täistekst: vt 16. JAGU.
--------------------------------	---

JAGU 4: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldmärkused	Vahetada märgunud riided.
Pärast sissehingamist	Tagada tuleb piisav värske õhk. Kaebuste korral pöörduda arsti poole.
Pärast kokkupuudet nahaga	Nahale sattumisel pesta vee ja seebiga. Püsiva nahaärrituse korral pöörduda arsti poole.
Pärast silma sattumist	Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
Pärast allaneelamist	Mitte kutsuda esile oksendamist. Tuleb loputada suud ja juua rohkest vett. Pöörduda viivitamata arsti poole.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Info puudub.

4.3 Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Allaneelamisel või oksendamisel kopsudesse sattumise oht.
Anda arsti kätte ohutuskaart.

JAGU 5: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid Vaht, veejuga, süsinikdioksiid, kustutuspulber.

Sobimatud kustutusvahendid Tugev veejuga.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlemata süsivesinikud.
Toksiliste pürolüüsisaaduste tekkimise oht.
Süsinikmonoksiid (CO).

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Mitte hingata sisse plahvatus- ja põlemisgaase.
Kasutada suruõhuhingamisaparaati.

Jahutada ohustatud mahuteid veejoaga.
Põlemisjääd ja saastunud kustutusvesi tuleb vastavalt kohalikele ametkondlikele eeskirjadele kõrvaldada.

JAGU 6: Meetmed juhuslikul keskkonda sattumisel

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaläinud toote tõttu eriline libisemisoht.
Kokkupuute korral veega tekivad libedad pinnad.

6.2 Keskkonnakaitsemeetmed

Takistada pinna suurenemist (nt piiramise või õlitakistuste abil).
Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguda vedelikku siduva materjaliga (nt universaalne siduja) kokku.
Kogutud materjal kõrvaldada nõuetekohaselt.

6.4 Viited muudele jagudele

Vaadake JAGU 8+13

JAGU 7: Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Vältida aerosooli tekkimist.
Toode on süttiv.
Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi kasutamise abil.
Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käsi.
Mitte kanda püksitaskutes tootega immutatud puhastuslappe.
Saastunud tööriistadeid töökohast mitte välja viia.
Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada vaid originaalmahutis.
Vältida kindlasti pinnasesse sattumist.
Mitte hoida koos loomatoidu ja toiduainetega.
Hoida pakend tihedalt suletuna.
Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.

7.3 Erikasutus

Vaadake toote kasutamist lõigus 1.2

JAGU 8: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

Kokkupuute piirnormid
töökohas (ET)

ei ole asjakohane

DNEL

Koostisained
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
töötajad, Nahakaudne, Kroonilised süsteemsed mõjud, 0.3 mg/kg bw/day,
töötajad, Sissehingamine, Kroonilised süsteemsed mõjud, 2.112 mg/m ³ ,
tarbijad, Suukaudne, Kroonilised süsteemsed mõjud, 0.214 mg/kg bw/day,
tarbijad, Nahakaudne, Kroonilised süsteemsed mõjud, 0.214 mg/kg bw/day,
tarbijad, Sissehingamine, Kroonilised süsteemsed mõjud, 0.745 mg/m ³ ,

PNEC

Koostisained
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Suukaudne (Toiduahel), 2 mg/kg food,
Pinnas (põllumajanduslik), 5 mg/kg soil dw,
Põhjasete (Merevesi), 0.169 mg/kg sediment dw,
põhjasete (Magevesi), 1.692 mg/kg sediment dw,
Mikroorganismid reoveepuhastites (STP), 1500 µg/L,
Merevesi, 0.021 µg/L,
Magevesi, 0.214 µg/L,

8.2 Kokkupuute ohjamine

Täiendavad märkused tehniliste
süsteemide kujundamise kohta

Tagada töökohal piisav sisse- ja väljatõmbeventilatsioon.
Üldine piirmäär Õliaurude märkida.
Töökoha mõõtmise meetodid peavad vastama normis DIN EN 482 esitatud nõuetele.
Soovitused on ära toodud näiteks IFA ohtlike ainete nimekirjas.

Silmade/näo kaitsmine

Pritsimisohu korral:
Kaitseprillid. (EN 166:2001)

Käte kaitsmine

Andmete puhul on tegemist soovitusetega. Lisainfo saamiseks võtta ühendust kinnaste
tarnijaga.
> 0,4 mm: Neopreen, > 480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm: Nitrilkummi, > 480 min (EN 374-1/-2/-3).

Kehakaitse

Kerge kaitseriietus.

Muu

Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavalt ohtliku aine kontsentratsioonile ja kogusele ning
lähtuvalt töökohast. Kaitsevahendite kemikaalikindlus tuleks teha selgeks tarnija abiga.
Vältida silma sattumist ja kokkupuudet nahaga.

Hingamisteede kaitsmine

Hingamiskaitse aerosooli või udu tekkimisel.
Lühiajaliselt filterseade, kombinatsioonifilter A-P1. (DIN EN 14387)

Termiline oht

puuduvad

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Täita kehtivaid keskkonnanõudeid, piirates heidet õhku, vette ja pinnasesse.

JAGU 9: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	vedel
Värvus	roheline
Löhn	iseloosulik
Löhnalävi	Info puudub.
pH	ei ole kasutatav
pH [1%]	ei ole kasutatav
Keemispunkt/vahemik [°C]	Info puudub.
Leekpunkt [°C]	145
Isesüttimispunkt (tahke, gaasiline) [°C]	Info puudub.
Alumine süttivus- või plahvatuspiir	ei ole kasutatav
Ülemine süttivus- või plahvatuspiir	ei ole kasutatav
Oksüdeerivus	Ei
Aururõhk [kPa]	Info puudub.
Tihedus [g/ml]	0,85 (15 °C / 59,0 °F)
Puistetihedus [kg/m³]	ei ole kasutatav
Lahustuvus (Vee)	mittesegatav
Lahustuvus (Muud lahustid)	Info puudub.
Jaotustegur: n-oktaanol/vesi	Info puudub.
Kinemaatiline viskoossus	18,9 mm²/s (40°C)
Auru suhteline tihedus	Info puudub.
Aurustumiskiirus	Info puudub.
Sulamispunkt [°C]	Info puudub.
Isesüttimistemperatuur	Info puudub.
Lagunemistemperatuur [°C]	Info puudub.
Osakeste omadused	Info puudub.

9.2 Muu info

puuduvad

JAGU 10: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Nõuetekohase kasutuse korral ei ole teada.

10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on tavatingimuste korral stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Reageerib hapete, leeliste ja oksüdeerijatega.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Erimeetmeid ei ole vaja.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Hapetega
oksüdeerija/oksüdeerijad
Tugev aluselised ühendid

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke laguprodukte ei ole teada.

JAGU 11: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Äge suukaudne mürgisus ei ole määratud

Toote
suukaudne, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.,
Koostisained
Base oil, CAS: 72623-86-0
LD50, suukaudne, rott, > 2001 mg/kg,
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LD50, suukaudne, rott, 1500 mg/kg bw (OECD 425),

Äge nahakaudne mürgisus ei ole määratud

Toote
nahakaudne, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.,
Koostisained
Base oil, CAS: 72623-86-0
LD50, nahakaudne, küülik, > 2001 mg/kg,

Äge mürgisus sissehingamisel ei ole määratud

Toote
ATE-mix, sissehingamine (aur), 289,47 mg/l,
Koostisained
Base oil, CAS: 72623-86-0
LC50, sissehingamine, rott, > 5,53 mg/l/4h,

Raske silmade kahjustus/ärritus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Nahasöövitus/-ärritus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiselundite või naha
ülitundlikkus Kogutoote toksikoloogilised andmed puuduvad.
Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
Arvutusmeetod

Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT)
– ühekordne kokkupuude Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT)
– korduv kokkupuude Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mutageensus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksisus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus Olemasoleva info põhjal on klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
Katseandmete alusel

Üldised märkused

Kogutoote toksikoloogilised andmed puuduvad.
Esitatud koostisosade toksilised andmed on mõeldud meditsiinitöötajatele, töötervishoiu ja
tööohutuse valdkonna spetsalistidele ja toksikoloogidele. Esitatud koostisosade toksilisuse
andmed on saadud toorainete tootjatelt.

JAGU 12: Ökoloogiline teave

12.1 Toksilisus

Koostisained
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203),
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202),
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201),
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211),

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Käitumine keskkonna sektsioonides ei ole määratud

Käitumine reoveepuhastusseadmetes ei ole määratud

Biodegradatsioon Toode on vees raskesti lahustuv. Seda saab abiootiliste protsesside (nt mehaanilise eraldamise) abil suurel määral veest eemaldada.

12.3 Bioakumulatsioon

Info puudub.

12.4 Liikuvus pinnases

Info puudub.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Lähtuvalt kogu kättesaadavast infost ei liigitata PBT või vPvB-na.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Info puudub.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

Esitatud koostisosade toksilisuse andmed on saadud toorainete tootjatelt.
Mitte lasta kontrollimata tootel kanalisatsiooni sattuda!

JAGU 13: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Tootejääke tuleb käidelda vastavalt jäätmedirektiivile 2008/98/EÜ ning riigi või kohalikele eeskirjadele. Sellele tootele ei saa määrata Euroopa jäätmekataloogi (AVV) kohast jäätmekirje numbrit, sest klassifitseerida lubab alles tarbijapoolne kasutusotstarve. Jäätmekirje number tuleb ELi siseselt määrata jäätmekäitlejaga kokkuleppel.

Toote

Kõrvaldamine kooskõlastada vajadusel asutustega.
Kõrvaldada ohtliku jäätmena.
Järgitakse teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlevat EÜ direktiivi 2011/65/EÜ (RoHS).

Jäätmekood-no (soovitav)

130205*

Pakkimine

Saastumata pakendid saab suunata taaskasutusse.
Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samamoodi nagu aine.

Jäätmekood-no (soovitav)

150102
150104
150110*

JAGU 14: Veoteave

14.1 ÜRO number

Maaveod (ADR/RID)

ei ole kasutatav

ADN/ADNR

ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG)

ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

ei ole kasutatav

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

Maaveod (ADR/RID)

EI KUULU ADR/RID ALLA.

ADN/ADNR

EI KUULU ADR/RID ALLA.

Merevedu(IMDG)

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transpordi ohuklass(id)

Maaveod (ADR/RID)

ei ole kasutatav

ADN/ADNR

ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG)

ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)

ei ole kasutatav

14.4 Pakendirühm

Maaveod (ADR/RID)	ei ole kasutatav
ADN/ADNR	ei ole kasutatav
Merevedu(IMDG)	ei ole kasutatav
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	ei ole kasutatav

14.5 Keskkonnaohud

Maaveod (ADR/RID)	Ei
ADN/ADNR	Ei
Merevedu(IMDG)	Ei
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	Ei

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Vastav teave on JAGUDES 6 kuni 8.

14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL II lisaga ja IBC koodeksiga

ei ole kasutatav

JAGU 15: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Aine või seguga seotud ohutus-, tervisekaitse- ja keskkonnavalased õigusaktid

EUROOPA LIIDU ÕIGUSSE	2008/98/EÜ (2000/532/EÜ); 2010/75/EL; 2004/42/EÜ; (EÜ) 648/2004; (EÜ) 1907/2006 (REACH); (EL) 1272/2008; 75/324/EMÜ((EÜ) 2016/2037); (EL) 2020/878; (EL) 2016/131; (EL) 517/2014
TRANSPORDI EESKIRJAD	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2020)
SISERIIKLIKUD SÄTTED (ET):	
- Töölased piirangud	Järgida tulevastele ja rinnaga toivatele emadele kehtivaid töötamispiiranguid. Järgida noorukitele kehtivaid töötamispiiranguid.
- VOC (2010/75/EÜ)	0%

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

ei ole kasutatav

JAGU 16: Muu teave

16.1 Ohulaused (JAGU 3)

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H400 Väga mürgine veeorganismidele.
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H302 Allaneelamisel kahjulik.
H332 Sissehingamisel kahjulik.
H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

16.2 Lühendid ja akronüümid

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muu teave

Klassifitseerimismeetod

Asp. Tox. 1: H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. (Katseandmete alusel)

Andmed muudatuste kohta

JAGU 3 lisandus: 2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol
JAGU 3 lisandus: 1-Decene, Dimer, hydrogenated
JAGU 2 kustutatud: P273 Vältida sattumist keskkonda.
JAGU 2 kustutatud: H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
JAGU 2 kustutatud: Aquatic Chronic 3
JAGU 16 kustutatud: Arvutusmeetod